

Avat adahan pukahka

(Comptine des nombres en parikwaki)



Pahvwi wakukwa wiihwa
Amin akati akati
Amin akati
Ig utiberewe git adah wiihwa
Ayteke danuh givevwiye wakukwa

Pvana wakukwa
Ayteke danuh amamnamviye wakukwa

Mpana wakukwa...
Ayteke danuh avaxnikaviye wakukwa

Paxnik wakukwa ...
Ayteke danuh avahokniviye wakukwa

Pohoku wakukwa...
Ayteke danuh avuhukupiye wakukwa

Puguhkuna wakukwa
Ayteke kehpye ntewneker wakukwa

Ntewneker wakukwa
Akati matise igkis tuguhe

Un singe qui se balance
Sur une corde, une corde
Il trouve amusant de se balancer
Puis arrive un deuxième singe

Deux singes qui se balancent...
Puis arrive un troisième singe

Trois singes qui se balancent...
Puis arrive un quatrième singe

Quatre singes qui se balancent...
Puis arrive un cinquième singe

Cinq singes qui se balancent...
Puis arrive le sixième singe

Six singes qui se balancent...
Puis arrive un septième singe

Sept singes qui se balancent...
La corde se casse, ils tombent.



Sur l'air de la chanson « un éléphant qui se balançait »